

# Maupassantiana

, informations sur Maupassant et son œuvre

n°94-96, JANVIER-MARS 2012

## Parutions

### Éditions

- **Guy de Maupassant, *Bel-Ami***, éd. **Jean-Claude Jorgensen**, Paris, Hatier, Classiques & Cie ; 30, nouv. éd., janvier 2012, 476 p. (5 euros)

*Édition revue et corrigée en fonction des nouveaux programmes des lycées.*

- **Guy de Maupassant, *Nouvelles***, éd. **Dominique Barrillon**, Paris, Hatier, Classiques & Cie ; 18, nouv. éd., janvier 2012, 381 p. (5 euros)

*Édition revue et corrigée en fonction des nouveaux programmes des lycées.*

- ***Corse blanche. La Corse sans bandit ni vendetta***, éd. **Jacques Moretti**, Ajaccio, Albiana, février 2012, 352 p. (9 euros)

Présentation de l'éditeur : « Cette nouvelle anthologie présente ainsi des textes d'auteurs touchés par les muses corses. Français ou italiens de grande renommée (**G. de Maupassant**, A. Daudet, N. Tommaseo, F. D. Guerrazzi, A. Glatigny, P. Loti, etc.) y côtoient certains injustement moins connus (Pastoret, Dinocourt, F. Romani, R. Saint-Hilaire, É. Bergerat, J. A. Nau, etc.). D'autres sont simplement corses au talent littéraire certain, pas moins inspirés par l'île aux mille parfums (G. della Grossa, N. Bonaparte, F. O. Renucci, G. V. Grimaldi, E. Arène, P. Dominique, etc.). Gageons que l'ouvrage sera une vraie découverte pour les lecteurs, celle d'une Corse inattendue, mise en valeur par une qualité littéraire relevée. Pour tous publics. »

Site de l'éditeur : <http://www.albiana.fr/>

- **Guy de Maupassant, *La Maison Tellier***, Agnières (Somme), Archéos Éditions, février 2012, 300 p. (9,50 euros)

*Réimpression de l'édition Ollendorff (1899), illustrée par René Lelong et gravée par Georges Lemoine.*

- **Guy de Maupassant, *Mont-Oriol***, Agnières (Somme), Archéos Éditions, mars 2012, 300 p. (9,50 euros)

*Réimpression de l'édition Ollendorff (1901), illustrée par Ferdinand Bac et gravée par Georges Lemoine.*

### Traductions

- **Guy de Maupassant, *Sull'acqua***, éd. **Paolo Brera**, Milan, Gruppo Editoriale Viator, coll. Pangea, Raconti di tutta la terra ; 1, juillet 2011, 60 p. (5 euros)

*Édition bilingue français/italien du conte « Sur l'eau ».*

Site de l'éditeur : <http://www.viator.it/>

- **Guy de Maupassant, *Racconti immorali*** [*Contes immoraux*], trad. **Oreste del Buono**, préf. **Guido Davico Bonino**, Milan, Rizzoli, BUR, coll. Pillole BUR, janvier 2012, 256 p. (5,90 euros)

*Traduction de contes choisis en italien.*

Site de l'éditeur: [http://bur.rcslibri.corriere.it/libro/5502\\_racconti\\_immorali\\_maupassant.html](http://bur.rcslibri.corriere.it/libro/5502_racconti_immorali_maupassant.html)

- **Guy de Maupassant**, *Bel Ami*, Londres, Penguin, Tie-In, février 2012, 400 p. (11,50 euros environ)

<http://www.penguin.co.uk/nf/Book/BookDisplay/0,,9780141196794,00.html>

- **Guy de Maupassant**, *Bola de sebo y otros relatos*, trad. **Juan Bravo Castillo**, Madrid, Austral, coll. Clasica, serie Narrativa, février 2012, 272 p. (9 euros)

*Traduction espagnole de « Boule de suif » et d'autres contes, notamment : « Mademoiselle Fifif », « La cama 29 » [« Le Lit 29 »], « La casa Tellier » [« La Maison Tellier »], « El amigo Patience » [« L'Ami Patience »], « Las tumbales » [« Les Tombales »], « Ese cerdo de Morin » [« Ce cochon de Morin »], « Un día en el campo » [« Une partie de campagne »], « El crimen del tío Boniface » [« Le Crime au père Boniface »], « El collar » [« La Parure »], « El viejo » [« Le Vieux »].*

Fiche de l'éditeur :

<http://www.planetadelibros.com/bola-de-sebo-y-otros-relatos-libro-61388.html>

- **Guy de Maupassant**, *Tras la partida de caza* [Après la partie de chasse], trad. **Carlos Ezquerro**, Barcelone, Erasmus Ediciones, coll. Clasicos en el presente, février 2012, 170 p. (19 euros)

*Traduction espagnole du recueil Contes de la bécasse (1883).*

Site de l'éditeur : <http://www.udllibros.com/libro-tras-la-partida-de-caza-W200010025>

## Ouvrages

- **Denise Brahim**, *Quelques idées reçues sur Maupassant*, Paris, L'Harmattan, coll. Critiques littéraires, mars 2012, 268 p. (26,50 euros)

Présentation de l'éditeur : « Maupassant est un des auteurs français les plus lus mais il n'est pas sûr que ses lecteurs sachent dire clairement pourquoi ils l'apprécient. Ils s'en expliquent parfois par des idées reçues qui ne résistent pas à la lecture des contes (pas tous normands) ni des romans (pas seulement *Bel-Ami*). Parmi les idées qui méritent d'être revues plutôt reçues : Maupassant serait un cynique – alors qu'il ne cesse de s'indigner contre la cruauté ; il porterait sur les femmes un regard machiste et libertin – alors qu'il témoigne d'une empathie étonnante à l'égard du monde féminin. »

Site de l'éditeur :

<http://www.harmatheque.com/ebook/quelques-idees-recues-sur-maupassant-36381>

- **Alberto Lombroso**, *Souvenirs sur Maupassant : sa dernière maladie, sa mort*, avec des lettres inédites communiquées par Madame Laure de Maupassant, et des notes recueillis parmi les amis et les médecins de l'écrivain. Portraits, autographes, instantanés, Genève, Slatkine Reprints, décembre 2011, 720 p. (102,50 francs suisses)

Reproduction en fac-similé de l'édition de Rome, Bocca frères, 1905.

Site de l'éditeur : <http://www.slatkine.com/>

- **Frédéric Martinez**, *Guy de Maupassant*, Paris, Gallimard, Folio, Biographie, février 2012, 404 p. (8,80 euros)

*Docteur ès lettres de l'université Paris III et auteur de plusieurs biographies sur des personnalités du XIX<sup>e</sup> siècle, Frédéric Martinez livre un ouvrage original et bien écrit sur l'auteur de Bel-Ami, non une biographie au jour le jour.*

Extrait de la 4<sup>e</sup> de couverture : « Guy de Maupassant (1850-1893) a tout mené à vive allure : sa vie trop brève et son œuvre. Son nom est associé aux jours dorés du canotage sur la Seine, aux dimanches à la campagne noyés d'un soleil impressionniste. Sportif accompli, amant

insatiable, écrivain célèbre jusqu'en Russie, qui était vraiment Maupassant ? Ce faune à l'étroit dans les ministères renonça à la sécurité de l'emploi pour suivre son destin tragique et flamboyant. Entré dans les lettres « comme un météore », il accomplit en dix ans une des œuvres les plus importantes de la littérature française. Ses nouvelles mais aussi ses romans, qui sont autant de victoires contre la syphilis et la folie, sont encore aujourd'hui portés à l'écran et témoignent de son étonnante modernité. »

Lire le compte rendu de **Mohammed Aissaoui** dans *Le Figaro* du 7 mars 2012, en ligne : <http://www.lefigaro.fr/livres/2012/03/07/03005-20120307ARTFIG00571-maupassant-de-frederic-martinez.php>

- **Gustave Gain, Guy de Maupassant, Errances tunisiennes**, textes de **Marie-Isabelle Merle Des Isles**, Bonsecours, Les Éditions Point de vues, février 2012, 72 p. ill. (18 euros)  
Présentation : « Guy de Maupassant en 1890 publie dans son ouvrage *La vie errante*, le récit de son séjour en Tunisie. Gustave Gain, chercheur au Muséum d'Histoire naturelle de Paris et photographe amateur, envoyé en mission scientifique en 1909 sur les phosphates tunisiens, prend quelques vues stéréoscopiques à Tunis et ses environs et dans la région de Gafsa pour garder le souvenir de son voyage. L'écrivain et le photographe ne se sont jamais rencontrés, mais les récits du premier et les images du second, réunis dans *Errances tunisiennes* par Marie-Isabelle Merle des Isles, évoquent la même atmosphère, celle d'«une flânerie poétique de deux jeunes gens venus de Normandie et découvrant avec émerveillement une Tunisie lumineuse et accueillante. »

Site de l'éditeur : <http://www.boutique.pointdevues.com/errances-tunisiennes.html>

- **Domenico Tanteri, Il fascino del mistero. Guy de Maupassant tra visione fantastica e ragione positivista**, Liguori, Critica e Letteratura, 2012, 128 p. Ebook (13 euros environ)  
Présentation : « Lungo tutto l'arco della sua attività letteraria, Guy de Maupassant ha continuamente affiancato alla sua opera di scrittore naturalista una notevole produzione di racconti fantastici, che sono generalmente caratterizzati da una peculiare dialettica tra un'istanza spiccatamente razionalistica e un'irresistibile attrazione per il mistero e l'occulto. Se da una parte, infatti, il fantastico di Maupassant si riallaccia alla tradizione del genere, dall'altra risente della temperie culturale positivista in cui l'autore si è formato ed è pienamente inserito ; e proprio nella singolare miscela e nel difficile equilibrio tra "componenti" così diverse sta forse la caratteristica più rilevante di questo filone della narrativa maupassantiana. I segni di tale oscillazione dello scrittore tra visione fantastica e razionalità positivista si possono ravvisare, per altro, oltre che nei testi narrativi, anche in alcuni suoi scritti di carattere "teorico". »

*Essai sur le fantastique des contes de Maupassant, entre attrait du mystère, vision fantastique et rationalité positiviste.*

### Numéro de revue

**Bulletin Flaubert-Maupassant**, La Réception de Guy de Maupassant, n°26, 2011, 168 p. (12 euros)

- **Louis Forestier**, « La réception de *La Paix du ménage* » (p.21-30)

- **Noëlle Benhamou**, « De « Deux amis » à *Pendant l'armistice* d'Armand Charmain. Quand l'adaptation théâtrale se fait patriotique. » (p.31-44)

- **Galyna Dranenko**, « La réception de Guy de Maupassant en URSS (1920-1970) : étude des instances préfacielles ». (p.45-72)

- **Alexandra Viorica Dulau**, « La réception de Guy de Maupassant en Roumanie ». (p.73-86)

- **Emine Bogenç Demirel**, « La réception de Maupassant en Turquie ». (p.87-102)

- **Arselène Ben Farhat**, « La réception des œuvres de Guy de Maupassant en Tunisie.

L'exemple des adaptations des romans et des récits brefs pour les jeunes ». (p.103-113)

- **Naima Rachdi**, « La réception de l'œuvre de Guy de Maupassant en Égypte : l'exemple de la nouvelle chez Mahmud Taymûr ». (p.115-137)
- **Thanh-Vân Ton-That**, « Influence et réécritures : *Le fabuleux destin de Xuan le Rouquin* ou les tribulations de Bel-Ami au Vietnam ». (p.139-148)
- **Angela Das Neves**, « La réception de l'œuvre de Guy de Maupassant au Brésil (1880-1920) ». (p.159-160)

Pour tout renseignement, écrire à :

**Association des Amis de Flaubert et de Maupassant**

Hôtel des Sociétés savantes

190 rue Beauvoisine

76000 **Rouen**

Site internet : <http://www.amis-flaubert-maupassant.fr>

### Articles et contributions à des actes de colloque

- **Mariane Bury**, « Maupassant et les états d'angoisse », dans « *L'anatomie du cœur humain n'est pas encore faite* » : *Littérature, psychologie, psychanalyse*, actes du colloque ANR HIDIL, Montpellier, des 3 et 4 juin 2010, en ligne sur le site *Fabula* depuis le 19 février 2012 :

<http://www.fabula.org/colloques/document1646.php>

- **Véronique Cnockaert**, « « Faire le Prussien ». Lecture ethnocritique de *Saint-Antoine* de Maupassant », dans *Pratiques*, n°151-152, *Anthropologies de la littérature*, numéro coordonné par Jean-Marie Privat et Marie Scarpa, décembre 2011, p.155-168.

- **Oana-Cristina Dima**, « L'art de traduire dans le recueil *Contes choisis* », *Language and Literature : European Landmarks of Identity*, vol. 9, 2011, p.283-290.

- **Ludmila Prenko, Chouana Mikatova**, « Le rôle des épithètes de couleur dans le portrait littéraire dans le roman *Mont-Oriol* de Maupassant », *Studii si Cercetari Filologice. Seria Limbi Straine Aplicate*, vol. 10, 2011, p.65-71.

- **Jean-Marie Privat et Marie-Christine Vinson**, « Les mésaventures éditoriales de *Toine* ou comment déculturer un récit de Maupassant. Dossier iconographique », dans *Pratiques*, n°151-152, *Anthropologies de la littérature*, numéro coordonné par Jean-Marie Privat et Marie Scarpa, décembre 2011, p.247-254.

Texte consultable en ligne au format pdf sur le site de la revue *Pratiques* :

[http://www.pratiques-cresef.com/p151\\_pr1.pdf](http://www.pratiques-cresef.com/p151_pr1.pdf)

- **Lucien Victor**, « Maupassant, *La Maison Tellier* et autres contes », *Loxias*, n°35, Autour des programmes de concours 2012 (agrégation, CPGE), décembre 2011. En ligne.

<http://revel.unice.fr/loxias/?id=6932&format=print>

Voir aussi les articles du numéro du *Bulletin Flaubert-Maupassant* plus haut.

### Matériel audio-visuel

*Chez Maupassant : contes & nouvelles*. 3<sup>e</sup> saison, Paris, JM Productions, France télévisions distribution, septembre 2011, 2 DVD. (20 euros)

Contient les huit dernières adaptations passées sur France 2 : *Boule de Suif*, *Yvette*, *Mon oncle Sosthène*, *Le Cas de Madame Luneau*, *L'Assassin*, *Une partie de campagne*, *En famille* et *Le Vieux*.

## Événements

### Soutenances de thèses passées

- **17 décembre 2011** : 10h, soutenance de thèse de **Céline Brossillon-Limpantoudis**, *Le célibataire dans les contes et nouvelles de Guy de Maupassant : généalogie de la solitude moderne*, thèse de doctorat, Didactique des langues, sous la direction de Jean-Jacques Courtine, Université Paris III-Sorbonne-Nouvelle. Membres du jury : Brian Martin, Nathalie Prince, Pierre-Edmond Robert.

- **9 février 2012** : soutenance de thèse de **Mathieu Valentin**, *À travers les Contes et Nouvelles de Guy de Maupassant, image de la pharmacie et du pharmacien au XIX<sup>e</sup> siècle. Étude de la syphilis et de son arsenal thérapeutique*, thèse d'exercice, Pharmacie, sous la direction d'Annick Demouy, Université de pharmacie de Reims, 2012, 344 p. Membres du jury : Annick Demouy docteur en pharmacie, conseiller ordinal (directeur de thèse) et Jérôme Depaquit, docteur en pharmacie, professeur de parasitologie à l'UFR pharmacie de Reims (président de thèse).

Résumé : « Le XIX<sup>e</sup> siècle, naissant sur les grands mouvements issus de la Révolution, sera une ère de changements, de réformes et d'évolution. Alors que la France cherche un modèle de gouvernement, la médecine explore de nouvelles voies qui débouchent sur une compréhension toute neuve de la maladie. La pharmacie ne sera pas en reste et sera l'une des pionnières dans l'essor de la chimie, qui révolutionnera notre manière de soigner, alors que le métier de pharmacien vient d'être réformé et affermi à travers la loi Germinal de 1803, le reconnaissant enfin comme véritable homme de sciences. Mais, au delà de l'élaboration d'une France plus moderne, ce que nous retenons le plus de ce siècle, ce sont les noms des grands artistes qui l'ont jalonné. Flaubert, Zola, Daumier, Huysmans, Claudel, Dumas, Hugo, Rimbaud, de Toulouse-Lautrec, Rodin etc. Parmi eux, Guy de Maupassant, né en Normandie en 1850 et mort à Passy, dans la clinique du docteur Blanche, en 1893, d'une paralysie générale, terrible conséquence d'une syphilis tertiaire, contractée des années plus tôt sur les bords de la Seine, dont il fréquentait assidûment les « grenouillettes ». Maupassant, l'écrivain météore protégé de Flaubert, le célèbre auteur de *Boule de Suif* et du *Horla*, le séducteur, le compulsif et le travailleur acharné, aura laissé à travers ses écrits et sa correspondance un témoignage de premier plan sur son époque, et plus précisément sur les pharmaciens et les remèdes qu'il a expérimentés, pour tenter de lutter contre le mal qui le rongait, mal contre lequel les traitements étaient encore impuissants. C'est ce témoignage que nous nous proposons d'étudier ici. »

### *Bel-Ami* sur Rai Tre

L'émission culturelle italienne *Per un pugno di libri* [Pour une poignée de livres], animée par le professeur **Piero Dorflès** et l'actrice **Veronica Pivetti**, propose à deux classes de lycée de s'affronter autour d'un livre chaque **dimanche à 18h** sur **Rai Tre**. Très bien faite, elle a pour ambition d'amener les jeunes à la lecture d'œuvres littéraires mondiales, anciennes ou modernes. Le **5 février 2012**, c'est *Bel-Ami* qui a fait l'objet de discussions de la part des deux équipes. Pour consulter le site de l'émission ou voir celle-ci en rediffusion :

<http://www.perunpugnodilibri.it>

<http://www.perunpugnodilibri.rai.it/dl/portali/site/articolo/ContentItem-1559208a-88cf-4e9c-9bc4-25ef08412238.html>

### *Bel Ami* à Berlin

Le film **Declan Donnellan** et **Nick Ormerod** adapté du roman *Bel-Ami* a été projeté au **festival du film de Berlin**. Les critiques sur le film lui-même sont mitigées. Certaines ne sont

pas très bonnes. On trouve sur le Web davantage d'articles sur l'acteur **Robert Pattinson** qui endosse l'habit du héros Georges Duroy que sur l'adaptation cinématographique. Le film est sur les écrans depuis le **9 mars 2012** en **Angleterre**. En **France**, il faudra attendre le **27 juin 2012**. Nous ajouterons dès que possible l'affiche du film et le descriptif sur *Maupassantiana*. Pour se forger son opinion avant la sortie du film prévue en France cet été, lire les articles suivants :

- extraits du film sur le site du magazine *Première*, 9 février 2012 :

<http://www.premiere.fr/Cinema/News-Cinema/Video/VIDEO-Premiers-extraits-de-Bel-Ami-Robert-Pattinson-use-de-son-sex-appeal-3110268>

- **W.B.**, « Quel tombeur, ce Robert Pattinson ! », *Télé-Loisirs*, 11 février 2012 :

<http://www.programme-tv.net/news/cinema/21562-quel-tombeur-robert-pattinson-videos/>

- « Berlinale : dernière touche de glamour avec « Bel ami », avant le palmarès », *Le Nouvel Observateur*, 17 février 2012 :

<http://tempsreel.nouvelobs.com/culture/20120217.AFP7904/berlinale-derniere-touche-de-glamour-avec-bel-ami-avant-le-palmares.html>

- **Isabelle Hontebeyrie**, « *BEL AMI*. Incursion au 19<sup>e</sup> siècle pour Pattinson », *Canoe.ca*, 25 février 2012 :

<http://fr.canoe.ca/divertissement/cinema/nouvelles/2012/02/23/19416281-qmi.html>

- **J.G.**, « Bel Ami fait battre les cœurs », *Moustique, l'hebdo qui pique*, 29 février 2012:

<http://www.moustique.be/culture/cinema/88243/bel-ami-fait-battre-les-coeurs>

- **Charlotte Godney**, « A Robsessive Maupassant », *Prospect*, 5 mars 2012 :

<http://www.prospectmagazine.co.uk/2012/03/a-robsessive-maupassant-robert-pattinson-bel-ami/>

### Maupassant au Festival du film de Serbie

**Hervé Constant**, artiste vivant à Londres, participera le **12 mars** prochain au **Festival du court métrage de Cologne en Serbie**. Sera diffusé à cette occasion *59 Steps* (2006), inspiré de Maupassant. Comme les treize autres films en compétition, il dure une minute. Hervé Constant avait déjà adapté « *Lettre d'un fou* » en 2006 sous le titre *The Out There*.

[http://coff.newmediafest.org/blog/?page\\_id=2121](http://coff.newmediafest.org/blog/?page_id=2121)

<http://ponude.biz/filmfestival/english.htm>

Consulter la fiche de *The Out There* :

[http://www.maupassantiana.fr/Adaptations/Fiches\\_films/Fiche\\_Constant.html](http://www.maupassantiana.fr/Adaptations/Fiches_films/Fiche_Constant.html)

### Le Horla au théâtre : vingt ans après

**Jean-Marc Galéra**, de la **compagnie du Loup**, reprend l'adaptation scénique du « **Horla** » à l'occasion des vingt ans de la compagnie. En effet, la pièce avait été créée en 1992 à **Grenoble**, où est basée cette compagnie théâtrale. L'adaptation et la mise en scène originales de **Régis Gayrard** avaient ensuite été vues un peu partout en France.

Représentations exceptionnelles :

- du **mardi 6 au samedi 17 mars 2012 à 20h30**.

- les **dimanches 11 et 18 mars à 17h**.

**Théâtre Sainte-Marie d'En bas**

38 rue Très-cloîtres

38000 Grenoble

Réservations au 04.76.42.01.50

e-mail : [info@compagnieduloup.org](mailto:info@compagnieduloup.org)

Site de la compagnie du Loup :

<http://compagnieduloup.org/Site/Accueil.html>

[http://web.me.com/vincent.ravanne/Pro/Le\\_Horla.html](http://web.me.com/vincent.ravanne/Pro/Le_Horla.html)

### Disparitions

Deux acteurs de générations différentes, ayant joué dans des adaptations de nouvelles maupassantiennes, sont récemment décédés. **Jacques Duby** (1922-2012) avait interprété, au

côté de Moune de Rivel, le rôle d'Antoine Boitelle dans *Zora*, l'un des sketches du film *Trois femmes* (1951). Il avait ensuite été un Monsieur Loisel très convaincant dans *La Parure*, épisode de la série *Carlo Rim* en 1963.

[http://www.maupassantiana.fr/Adaptations/Fiches\\_films/Fiche\\_Michel.html](http://www.maupassantiana.fr/Adaptations/Fiches_films/Fiche_Michel.html)

[http://www.maupassantiana.fr/Adaptations/Fiches\\_telefilms/Fiche\\_tvRimLaParure.html](http://www.maupassantiana.fr/Adaptations/Fiches_telefilms/Fiche_tvRimLaParure.html)

Les réalisateurs avaient souvent confié à Jacques Duby des rôles d'anti-héros. Il excellait dans les personnages gauches et falots, comme Camille Raquin dans le film *Thérèse Raquin* de Marcel Carné. **Isabelle Duby** avait interprété le rôle de **Fatma** dans l'adaptation télévisuelle de *À la feuille de rose maison turque* de Michel Boisrond.

Vidéo sur Culture Box :

<http://www.francetv.fr/culturebox/la-mort-du-comedien-jacques-duby-81786>

Dans la dernière série *Chez Maupassant* diffusée sur France 2 en mai dernier, **Gérard Rinaldi** (1943-2012), connu pour avoir fait partie du trio des Charlots, avait endossé l'habit du maire Osime Favet dans une adaptation très réussie de « **Le Vieux** », réalisée par **Jacques Santamaria**. Ce fut son dernier rôle.

La fiche de *Le Vieux* et un article du 2 mars 2012 dans *Le Nouvel Observateur* :

[http://www.maupassantiana.fr/Adaptations/Fiches\\_telefilms/Fiche\\_tvSantamariaLeVieux.html](http://www.maupassantiana.fr/Adaptations/Fiches_telefilms/Fiche_tvSantamariaLeVieux.html)

<http://cinema.nouvelobs.com/articles/14354-gerard-rinaldi-ancien-membre-des-charlots-disparait-a-l-age-de-69-ans>

### Poèmes pornographiques chantés

Les **13 et 14 février 2012**, le baryton **Arnaud Marzorati** a conçu et présenté dans le cadre des Corps furieux « **On n'est pas là pour chanter des cantiques !** », récital consacré au répertoire des lieux de débauche du XIX<sup>e</sup> siècle. Parmi les auteurs de chansons graveleuses dont les plus célèbres sont Pierre Louÿs, Baudelaire, Flaubert, les Goncourt, se trouve Maupassant pour son poème « **69** ». Avec Mélanie Flahaut (basson et flageolet), Isabelle Saint-Yves (violoncelle), Marine Thoreau La Salle (piano).

Fiche du spectacle sur les sites de l'atelier culture de Dunkerque et de *Le Bateau de Feu* :

[http://www.atelierculture.fr/evenement\\_lecture\\_spectacle.php?id\\_evenement=8](http://www.atelierculture.fr/evenement_lecture_spectacle.php?id_evenement=8)

<http://blog.lebateaufeu.com/index.php/on-nest-pas-la-pour-chanter-des-cantiques/>

Lire à ce sujet l'interview d'Arnaud Marzorati, *Le Phare dunkerquois*, 8 février 2012 :

<http://www.lepharedunkerquois.fr/actualite/Sortir/2012/02/08/dire-l-obscene-releve-du-defi.shtml>

### Lectures de Maupassant

**Jedi 8 mars 2012**, au Centre de la Voix, Université Paris IV-Sorbonne, **Les Livreurs**, lecteurs sonores, ont interprété quelques contes autour de la « **La Délicieuse perfidie des Parisiennes** ». Maupassant, dans ce choix de nouvelles, dresse des portraits de femmes de tous milieux sociaux : bourgeoises, nobles, nourrices, domestiques, que l'écrivain croque avec l'ironie et l'humour qui le caractérisent. Paris sera la capitale de leurs désirs, de leurs envies, de leurs folies, de leurs caprices et aussi de leurs illusions.

Tarifs : 10 euros/ 5 euros chômeurs/ 1 euro étudiants

<http://www.leslivreurs.com/>

Bien d'autres spectacles ont lieu en ce moment à Paris et en province autour de Maupassant et de son œuvre. Retrouvez-les dans la rubrique **Actualité maupassantienne** du site.

<http://www.maupassantiana.fr/Actualitemaupassantienne.html#2012>

Si vous avez vu une pièce, écouté une émission de radio ou assisté à un événement sur Maupassant qui ne figure pas dans cette liste, vous pouvez toujours m'en communiquer les références précises afin que je les mette éventuellement en ligne.

## Maupassant dans l'enseignement secondaire

### Séquence sur « La Parure » en 4<sup>e</sup>

Le site **Weblettrés** a mis en ligne en octobre 2011 une séquence de début d'année sur « La Parure ». Cette étude, qui convient à une classe de 4<sup>e</sup> assez faible, comprend des révisions et des pistes d'exposés sur la peinture impressionniste. Déposée sur le site par Rébecca Ribeiro, cette séquence sur « **La nouvelle réaliste au XIX<sup>e</sup>** » propose des exercices de grammaire et de vocabulaire, ainsi que des évaluations corrigées. Elle est téléchargeable au format pdf.

<http://www.weblettrés.net/pedagogie/index.php?page=news&idnot=6831>

Attention ! Les documents du site Weblettrés sont réservés aux enseignants et accessibles sur mot de passe uniquement. Pour l'obtenir, il suffit de compléter le formulaire à l'adresse suivante : <http://www.weblettrés.net/pedagogie/index2.php?page=mp>

### « La Parure » en LP

Le site **Lettres, Histoire et Géographie en Lycées professionnels** de l'académie d'Amiens a mis en ligne une « **séance de lecture silencieuse** » sur « La Parure ». Il propose un portfolio d'images relatives au conte et à ses adaptations.

<http://lettres-histoire-geo.ac-amiens.fr/spip.php?article128>

### Étude d'*Une vie* en seconde

Le site de l'**Académie de Créteil** propose une séquence sur *Une vie* créée par **Josée Yonnet**, professeur au lycée Gaston Bachelard de Chelles (77). Cette « **étude d'une œuvre intégrale en seconde** », datant de **2007**, peut être adaptée à l'actuel programme de seconde qui préconise l'étude d'un roman réaliste ou naturaliste.

<http://lettres.ac-creteil.fr/cms/spip.php?article261>

### *Bel-Ami* et TICE en seconde

Sur le site de l'**Académie de Créteil**, se trouve une séquence de **Françoise Cahen**, professeur au lycée d'Alfortville, autour du roman *Bel-Ami*. Intitulée « **Veux-tu être mon « Bel-Ami » ?** », cette petite séquence de trois heures souhaite établir « Un jeu de rôle sur Facebook, dans le cadre de l'étude de *Bel-Ami* de Maupassant pour démontrer qu'un roman est un réseau social. ».

<http://lettres.ac-creteil.fr/cms/spip.php?article1784>

### Lire les *Contes de la bécasse* à voix haute au collège

**Anne Burel**, professeur dans un collège de l'**Académie d'Orléans-Tours**, a construit des activités autour de la lecture à haute voix des *Contes de la bécasse* de Maupassant par des **élèves de 4<sup>e</sup>**. Le dispositif pédagogique de « **S'entraîner à la lecture à voix haute** » qui utilise les TICE est détaillé sur le site Lettres de cette académie.

<http://lettres.ac-orleans-tours.fr/?id=7206>

## Boule de Surf, Maupassant sur le Web

### Revue de presse du Web

Parmi ces articles trouvés sur le Web, certains sont de l'an passé mais Internet permet aux lecteurs de rattraper le temps perdu.

- **Yelmarc Roulet**, « Chez Maupassant au col de la Gemmi », *Le Temps*, 20 août 2011 :

[http://www.letemps.ch/Page/Uuid/63070724-ca95-11e0-b417-0e5b26dd3a7b/Chez\\_Maupassant\\_au\\_col\\_de\\_la\\_Gemmi](http://www.letemps.ch/Page/Uuid/63070724-ca95-11e0-b417-0e5b26dd3a7b/Chez_Maupassant_au_col_de_la_Gemmi)

- « Ripailles. La littérature se met à table. La terrine de Boule-de-suif par Guy de Maupassant », *L'Humanité*, 20 décembre 2011 :

<http://www.humanite.fr/486235>

Autour des adaptations :

- « Bouzonville. Maupassant contés aux collégiens », *Le Républicain lorrain*, 28 janvier 2012 :

<http://www.republicain-lorrain.fr/moselle/2012/01/28/maupassant-conte-aux-collegiens>

- « Mazères. Maupassant sur les planches », *La Dépêche du Midi*, 29 février 2012 :

<http://www.ladepeche.fr/article/2012/02/29/1294039-maupassant-sur-les-planches.html>

- « Mazères. *Les Beautés inutiles*, théâtre chez l'habitant », *La Dépêche du Midi*, 1<sup>er</sup> mars 2012 :

<http://www.ladepeche.fr/article/2012/03/01/1295397-mazeres-les-beautes-inutiles-theatre-chez-l-habitant.html>

- **Corinne Denailles**, « Le Mauvais Passant d'après Maupassant, variations sur le motif », *Webthea, le magazine du spectacle vivant*, 2 mars 2012 :

<http://www.webthea.com/?Le-Mauvais-Passant-d-apres>

### Documents audio-visuels

Le Web est un lieu de documentation si vaste que l'on peut trouver à tout moment des images fixes et mobiles sur un sujet donné. Voici quelques exemples bien différents de ce que nous pouvons y glaner concernant Maupassant.

- Des **lectures** de récits de Maupassant dans le cadre de l'émission *Voyage au bout de la nuit*, du lundi au vendredi, de 3h à 6h du matin sur **Direct 8** : « **Le Horla** » (3h), lu par **Andrew Isar** le **11 janvier 2012** ; *Contes et Nouvelles* de Maupassant (2h45), lus par **Lionel Cecilio** en **décembre 2011** ; *Apparition et autres contes d'angoisse* (50 min.) par **Odessa** le **12 janvier 2012**. Consulter les émissions du site de Direct 8 :

<http://www.direct8.fr/video/UEFTN0IF/11-01-andrew-lit-le-horla-maupassant/>

<http://www.direct8.fr/video/NWZUSTNa/voyage-au-bout-de-la-nuit-lionel-lit-les-contes-et-nouvelles-de-guy-de-maupassant/>

<http://www.direct8.fr/video/ZnVPVHhv/12-01-odessa-lit-apparition-et-autres-contes-de-maupassant/>

- Un petit film illustré par les dessins de Daumier, évoquant des personnages types de parisiens qui inspirèrent l'auteur et le dessinateur, sur le site du **CNDP**. Cet extrait de **3,26 minutes** de *Maupassant et ses contes parisiens* (1984) peut être utilisé en classe :

<http://www.cndp.fr/tdc/tous-les-numeros/histoire-et-caricature/videos/article/maupassant-et-ses-contemporains.html>

- Une captation vidéo (3,20 min.) d'une **adaptation théâtrale** du conte « **La Dot** », interprétée par compagnie « Rêves de Théâtre » de Saint Gaudens. Avec Sylvia Delagrange et Tristan Hybertie, mise en scène Joël Lagarde :

[http://video-party.orange.fr/video-avec-dailymotion/culture-art-creation/maupassant-la-dot-reves-de-theatre\\_9831556.html?page=5&sort=views&view=mosaic](http://video-party.orange.fr/video-avec-dailymotion/culture-art-creation/maupassant-la-dot-reves-de-theatre_9831556.html?page=5&sort=views&view=mosaic)

- Une caricature de **Nadar**, « **Maupassant fustigeant l'alcoolisme** ». Ce dessin à la pierre noire, sanguine et craie blanche sur papier brun, est passé en vente chez **Christie's** le 1<sup>er</sup> avril 2011. Lot 197, Dessins Anciens et du XIX<sup>e</sup> siècle, Paris. Estimation : 700 euros.

<http://www.artvalue.com/auctionresult--tournachon-gaspard-felix-nadar-guy-de-maupassant-fustigeant-l-2858025.htm>

### Blog amoureux de Jules Renard

**Tristan Jordan** est à l'origine d'un **blog amoureux de Jules Renard** (1864-1910). Il y donne, selon ses coups de cœur, des documents très intéressants sur l'œuvre de cet auteur du XIX<sup>e</sup> siècle qui ne saurait se limiter à *Poil de carotte*. Le théâtre de Jules Renard est également de qualité et tint une place non négligeable en son temps. Il est à redécouvrir, tout comme son *Journal* qui comporte plusieurs allusions à Maupassant.

<http://www.julesrenard.fr/>

### Site sur Octave Uzanne

**Bertrand Hugonnard-Roche**, libraire et bibliophile, a eu la très bonne idée de créer un blog sur **Octave Uzanne** (1851-1931), homme de lettres contemporain de Maupassant. Auteur d'une œuvre abondante, il a compté en son temps mais est presque totalement oublié aujourd'hui. Le site contient de nombreux documents iconographiques et des renseignements

précieux sur Uzanne, dont les éditions illustrées sont très recherchées par les bibliophiles. À visiter régulièrement !

<http://octave-uzanne-bibliophile.blogspot.com/>

### Nouveautés sur le site espagnol Guy de Maupassant

José Manuel Ramos, Webmaster du site espagnol « **Guy de Maupassant** », a récemment mis en ligne un poème de sa composition inspiré par « **Boule de suif** » et qui porte ce titre en espagnol : « **Bola de sebo** ». Il est visible au format pdf :

[http://www.iesxunqueira1.com/maupassant/Articulos/bola\\_de\\_sebo.pdf](http://www.iesxunqueira1.com/maupassant/Articulos/bola_de_sebo.pdf)

On peut accéder à d'autres documents grâce à la section « **Novedades** » :

<http://www.iesxunqueira1.com/maupassant/Novedades.htm>

### *Maupassantiana*

Le site comprend désormais une nouvelle page dans la rubrique « **Hommages** ». Il s'agit d'objets (bougies, cheminées, canapés, chaussures, etc.) qui portent le nom de Maupassant. Il est amusant de voir à quel point les créateurs utilisent le nom de l'auteur ou son image pour des tee-shirts. Les objets mis en ligne ne sont pas très nombreux mais nous avons obtenu l'autorisation des sociétés. Existe ainsi la **bougie La Guillette**, aux effluves de tubéreuse, de mûre et de vanille.

<http://www.maupassantiana.fr/Documents/Objets.html>

Grâce à une veille électronique parfois pesante, mais aussi à quelques thèses signalées par leurs auteurs, la **Bibliographie** est régulièrement **complétée**. Merci aux internautes qui m'ont communiqué de nouvelles références et envoyé de **précieux documents** – l'un d'eux, une photographie, paraîtra prochainement. Les thèses étrangères soutenues il y a quelque temps déjà et indiquées trop tardivement pour pouvoir figurer dans la revue *Maupassantiana* sont indiquées, faute de mieux, dans la partie **Actualité maupassantienne**. Cela permet ainsi de garder une trace de l'événement.

La **revue Maupassantiana** fêtera bientôt ses **huit ans** d'existence. D'abord mensuelle puis bimestrielle, elle est désormais **trimestrielle** et compte **270 abonnés**. Elle est **gratuite** et **indépendante**. Elle permet de donner des informations qui auraient peut-être échappé aux lecteurs et aux amateurs de Maupassant, mais aussi de rendre compte d'opinions diverses (interviews de réalisateurs, de comédiens, de créateurs, etc.) et de lutter ainsi contre la pensée unique qui entoure parfois ses écrits.

### Histoire du vieux temps

Il faut rendre à César, ce qui est à César. Maupassant avait eu connaissance d'écrits théoriques et fictionnels sur la prostitution de son temps. Il avait aussi assisté à la visite de filles à la prison de Saint-Lazare. Comme je l'ai écrit dans ma thèse, certains contes trouvent leur source dans des faits divers, des fictions antérieures et contemporaines, mais aussi dans des remarques de médecins et de policiers. Ainsi, le conte « **Les Tombales** » (1891) tire son origine d'un entrelacs de plusieurs récits de Pierre **Véron**, de Catulle **Mendès** et de Paul **Ginisty**. On se souvient aussi de l'association fille/mort déjà présente dans « Mademoiselle Bistouri » de Baudelaire. Maupassant a également tiré profit des notations que **Gustave Macé (1835-1904)**, ancien chef de la Sûreté parisienne, a consignées dans son ouvrage *Gibier de Saint-Lazare* (Charpentier, 1888), l'un des volets de *La Police parisienne*. On pourra consulter les pages 66-67 sur les filles qui racolent au cimetière, pierreuses de la mort et pseudo-veuves. [Lire à ce sujet : Noëlle Benhamou, *Filles, prostituées et courtisanes dans l'œuvre de Guy de Maupassant. Représentation de l'amour vénal*, dir. Philippe Hamon, doctorat nouveau régime, Université Paris III, 1996, t. I, p.119 et suiv.] Cela prouve une fois

de plus l'influence que les livres de son époque – ou des extraits publiés dans la presse – avaient sur Maupassant, très éloigné de l'inculte tout d'instinct dont on a parfois tracé le portrait.

### En lisant

**Victor de Cottens**, « Guy de Maupassant », *Le Voltaire*, repris dans *Le Progrès illustré*, supplément littéraire du *Progrès de Lyon*, n°135, 16 juillet 1893, p.4-5.

L'âme de ce grand écrivain et de ce frissonnant poète s'est envolée.

Il est mort le matin du 6 juillet en la maison bien close que M. le Dr Meuriot possède à Auteuil. Elle est cachée toute par de grands arbres. Une ombre verte enveloppe les fantômes d'êtres qui glissent dans les allées du parc.

Maupassant divaguait là-bas avec des gestes fous. Son bel esprit si clair, si français, s'était enfoncé dans la nuit. Depuis le tragique retour de Nice, durant lequel il avait failli périr, l'année dernière, aucune étincelle n'avait jailli de ses yeux jadis si brillants, d'un bleu intense, qui illuminait, de gaieté spirituelle, sa bonne figure ronde, un peu haute en couleur. Il se taisait. Il regardait fixement devant lui, sans voir, comme dominé par une Force invisible : celle-là même dont il eut peur, alors qu'il imagina le terrifiant *Horla*, l'être insaisissable qui se glissait auprès de lui, le soir, qu'il sentait rôder dans la chambre, et qui venait boire l'eau de sa carafe.

Et il écrivait :

« Quelqu'un possède mon âme et la gouverne ! »

Quand l'âme fut possédée tout à fait, Paris éprouva, lui aussi, le petit frisson qui fait froid dans le dos et qu'on sent passer dans les cheveux, ainsi qu'un peigne glacial. Lui-même avait traduit dans un de ses contes exquis cette aiguë sensation de l'épouvante. Paris tressaillit à la nouvelle de la catastrophe où venait de sombrer l'intelligence de son écrivain aimé, du plus parfait, peut-être, après Gustave Flaubert, et de tous le plus charmant. Et l'on répandit mille propos, des légendes qui voulaient expliquer, chacune à sa façon, le coup de folie furieuse qui s'était emparé de lui. Nous qui l'aimions, nous savions bien qu'il n'y eut pas de volonté plus ferme que la sienne, ni de plus résolue à équilibrer les émotions de la vie. Pourquoi eût-il recouru aux excitantes fumeries de haschich et aux griseries d'éther ? Les bourgeois imaginent difficilement le développement lent et régulier d'un beau talent, tel que Guy de Maupassant l'avait ordonné lui-même dans sa magistrale préface de *Pierre et Jean*. Et la vérité, qui paraît paradoxale, c'est qu'il avait façonné son œuvre par un effort continu et pénible, appliquant la méthode qu'il indiquait à M. Jules Gaze : « Prenez un bœuf, un âne, une pierre, et décrivez-les vingt fois, cent fois, jusqu'à ce que la peinture et la réalité se confondent et que l'œuvre d'art soit la chose elle-même. » Cette volonté assez puissante pour se hisser jusqu'au génie s'abattit tout naturellement lorsque la tension fut extrême. Toute la vie de Maupassant se passa en un effrayant surmenage cérébral. C'était Sandoz travaillant sans cesse et quoi qu'il arrivât ; c'était aussi la victime que guettait la folie héréditaire, l'Inconnue qu'il croyait voir à son chevet et vers laquelle il se dressait tout pâle lorsqu'il entendait les meubles craquer.

Pour échapper à Celle qui lui prenait l'âme, il lutta avec une énergie désespérée, s'entraînant aux sports énervants, luttant avec l'impossible, tentant les prouesses les plus téméraires. Je l'ai rencontré dans son voyage au *Pays du Soleil* qui donna lieu aux plus vives polémiques, ici même. Il chevauchait avec les officiers, saoul d'air bleu, à cheval avant que l'aube n'eût mis de la poussière d'ambre à l'horizon du Sud-Oranais. Il écrivit d'ailleurs, à ce propos, le moins bon livre de son œuvre, car s'il y avait en lui un peintre d'une puissance de coloration surprenante, le politicien qui y était aussi s'imprégnait trop aisément d'idées reçues et d'opinions toutes faites. Plus tard, au Mont-Dore, je le vis une dernière fois. Il s'exerçait aux

marches, à la gymnastique et au tir, homme de sport par excellence et découpé comme personne. C'était en l'auberge de « Madame Parat, » à Châtel-Guyon. Il y avait là M. Laguerre, Ch. Joly, Montlouis et le comte Patocki [sic], avec qui rivalisait d'adresse au pistolet. Maupassant écrivait alors *Mont-Auriol* [sic] et, le soir, il lisait les pages écrites à l'excellente Mme Parat, très fière de la confiance qu'on lui témoignait et qui dodelinait de la tête, deci, delà, d'un petit air entendu tout à fait réjouissant. Puis, ce fut l'apparition de *Fort comme la mort*, son dernier livre, je crois, et il s'en alla dans les régions vagues où passent les fantômes, où flottent les ombres indécises des visions de Baudelaire et les rêves d'Edgar Poë. Avec eux, il eut bien quelque ressemblance, au moins par le côté fantastique de son œuvre qui fait surgir des coins sombres, à la veillée, de terrifiantes apparitions.

Mais, pour aussi pâle et imperceptible que fût en son génie la ligne tremblante dont parle José Echegaray, et qui sépare la raison de la folie, il n'y a plus de doute que tout ce côté étrange et quasiment mystique de son œuvre ne fût raisonné et voulu.

Sur ce point, M. le docteur Garnier a certainement porté un diagnostic inexact, lorsqu'il assimila la démence de Maupassant à celle qui suspendit Gérard de Nerval à un bout de corde, au coin de la rue des Lavandières-Sainte-Opportune. Il était de l'école opposée à celle des haschischins de l'hôtel Pimodan. La première fois que son nom eut accès auprès du grand public, c'était en compagnie de M. Zola, de M. Henry Céard et des naturalistes des soirées de Médan. Gustave Flaubert avait été son maître. Il avait appris de lui le culte de la prose robuste agencée selon des règles immuables, de la peinture vivante et forte. L'écrivain de *la Maison Tellier*, de *Boule-de-Suif* et de cent autres merveilles qu'il est impossible d'analyser en la fièvre d'un article de journal, écrit sous le coup d'émotions vives, contrastait précisément avec toute la jeune école décadente. Et c'est une dérision de lire à présent les jugements que portèrent à son endroit de jeunes niais consultés par l'Écho de Paris qui apporta quelque ironie, j'imagine, à cette enquête in extremis. C'était le soir même où l'on jouait la Paix du ménage à la Comédie, et pendant que les acclamations saluaient le grand écrivain en sa retraite de la maison d'Auteuil. Je me souviens qu'il y eut alors quelques petits jeunes pour railler le grand mort à qui M. de Goncourt envoyait, dans l'au-delà, le salut d'une admiration respectueuse !

Aujourd'hui, Maupassant n'est plus. Il s'est évadé des ténèbres, celui qui écrivait :

« À mesure qu'approche le soir, une inquiétude incompréhensible m'envahit, comme si la nuit cachait une menace terrible... »

Et il est entré dans la lumière, qui est le doux repos des âmes, oiseaux de nuit effarés.

Noëlle BENHAMOU

Si vous voulez recevoir ce message d'informations ou diffuser des nouvelles concernant Maupassant et son œuvre, il vous suffit d'envoyer votre adresse électronique ou votre annonce à : [webmaster@maupassantiana.fr](mailto:webmaster@maupassantiana.fr)  
La responsable de *Maupassantiana* se réserve le droit de ne pas faire paraître certaines données erronées ou fantaisistes. Pour se désinscrire, il suffit d'envoyer un message avec pour objet Désabonnement.

Les anciens numéros de la revue, qui comporte actuellement **270 abonnés**, sont archivés sur le site : [http://www.maupassantiana.fr/Revue/archives\\_revue.html](http://www.maupassantiana.fr/Revue/archives_revue.html)